



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2012 11 30
COM(2012) 738 final

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2011/734/ES, skirtas Graikijai, kuriuo siekiama sugriežtinti ir sustiprinti fiskalinę priežiūrą bei įspėti Graikiją imtis deficito mažinimo priemonių, kaip manoma, reikalingų perviršinio deficito padėčiai ištaisyti

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Priemonės, susijusios su Graikijos biudžetinės drausmės koordinavimu ir priežiūra ir Graikijai skirtų ekonominės politikos gairių nustatymu, yra apibrėžtos Tarybos sprendime 2011/734/ES, pagrįstame Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 126 straipsnio 9 dalimi ir 136 straipsniu. Graikijai rekomenduota imtis priemonių, kuriomis būtų ištaisyta perviršinio deficito padėtis ne vėliau kaip iki 2014 m., užtikrinant struktūrinio balanso pagerinimą mažiausiai 10 procentinių punktų BVP 2009–2014 m. laikotarpiu.

Vykdyti sprendimą svarbu turint omenyje ne tik perviršinio deficito procedūrą, bet ir euro zonos valstybių narių Graikijai teikiamą finansavimą per Graikijos paskolų priemonę ir Europos finansinio stabilumo fondą (EFSF).

2012 m. valdžios sektoriaus deficitas, manoma, pasieks 13,4 mlrd. EUR, taigi Tarybos sprendime nurodyta 14,8 mlrd. EUR deficito viršutinė riba nebus viršyta. Apskaičiuota, kad valdžios sektoriaus deficitas bus pasiekęs 6,9 % BVP, o tai gerokai mažiau už 2012 metams numatytą 7,3 % BVP valdžios sektoriaus deficito viršutinę ribą. Numatoma, kad nuo tų metų pirminio deficito tikslo bus nutolta maždaug 0,5 % BVP. Bendras rezultatas atspindi mažesnius, nei planuota, palūkanų mokėjimus po skolos pakeitimo operacijos 2012 m. kovo mėn.

Lapkričio 11 d. Graikija priėmė 2013 m. biudžetą užtikrindama fiskalinės konsolidacijos tęstinumą priemonėmis, kuriomis siekiama sutaupyti maždaug 5 % BVP lėšų. Lapkričio 7 d. ji taip pat priėmė vidutinės trukmės fiskalinę strategiją su priemonėmis, užtikrinančiomis tolesnį deficito mažinimą tolesniais metais. Graikija ėmėsi veiksmingų priemonių pagal Tarybos sprendimą 2011/734/ES. Graikija 2009–2012 m. laikotarpiu užtikrino struktūrinio balanso pagerinimą, kuris jau didesnis nei mažiausiai 10 procentinių punktų BVP 2009–2014 m. laikotarpiu, kaip yra rekomendavusi Taryba. Numatoma, kad Graikija pagerins struktūrinį deficitą 13,9 procentinio punkto BVP nuo 14,7 % deficito 2009 m. iki numatomo 1,5 % deficito 2012 m.

Dabartinėmis projekcijomis, ekonominė veikla bus daug silpnesnė, nei tikėtasi 2012 m. kovo mėn. priimant Sprendimą 2012/734/ES. Graikijos ekonomika penktus metus iš eilės traukiasi. Pagal 2012 m. Komisijos tarnybų rudens prognozes numatoma, kad 2012 m. realusis BVP susitrauks 6,0 % ir 4,2 % 2013 m., palyginti su ankstesnio Tarybos sprendimo atitinkamai 4,7 % ir 0,0 % prognozėmis, o 2014 m. paaugs tik 0,6 %. Tačiau 2012 m. kovo mėn. Tarybos sprendimas buvo pagrįstas prielaida, kad ekonomika vėl pradės augti jau 2013 m. Ryškus ekonominių perspektyvų pablogėjimas atspindi politinį netikrumą Graikijoje per dvejus rinkimus, išorės paklausos silpnėjimą, programos įgyvendinimo ir viešojo ir privačiojo finansavimo išmokų delsimo poveikį.

Šis ryškus ekonominio scenarijaus pablogėjimas reiškia ir atitinkamą viešųjų finansų perspektyvos pablogėjimą nepakeitus politikos; dėl to bus sunku panaikinti perviršinį deficitą iki 2014 m., kaip reikalavo Taryba Sprendime 2011/734/ES. Dėl nepalankių ekonominių sąlygų pateisinamas koregavimo laikotarpio pratęsimas. Pirmiausia Graikijos perviršinio deficito panaikinimo terminas, nustatytas Tarybos sprendimu, turi būti pratęstas dvejiems metams iki 2016 m. Perviršiniam deficitui ištaisyti skirti fiskaliniai tikslai turėtų būti apibrėžti remiantis valdžios sektoriaus nominaliuoju pirminio balanso dydžiu. 2012 m. pirminis deficitas turėtų būti 2,925 mln. EUR (1,5 % BVP), 2013 m. pirminis balansas turėtų būti 0 EUR (0 % BVP), 2014 m. – 2 775 mln. EUR (1,5 % BVP), 2015 m. – 5 700 mln. EUR (3,0 % BVP) ir 2016 m. – 9 000 mln. EUR (4,5 % BVP).

Atsižvelgiant į tokią raidą, dėl kurios dar padidėja būtinybė įgyvendinti plataus užmojo reformas, politikos sąlygos Graikijos ekonomikos koregavimo programos susitarimo memorandume turėtų būti atnaujintos. Sąlygos siejasi ne tik su fiskalinio konsolidavimo priemonėmis, bet ir su tomis priemonėmis, kurių reikia norint puoselėti augimui palankią aplinką ir kiek įmanoma sumažinti neigiamą socialinį poveikį.

Atsižvelgiant į euro zonos valstybių narių sutartas iniciatyvas, skirtas skolos tvarumui pagerinti, ir tam tikras Graikijos svarstomas skolos mažinimo priemones, taip pat į mažėjantį biudžeto deficitą ir stipresnį nominalųjį BVP augimą, kuriuos lėmė struktūrinės politikos priemonės, numatoma, kad skolos ir BVP santykis pasieks aukščiausią tašką 2013 m. Skolos ir BVP santykis turėtų pradėti mažėti 2014 m. ir 2016 m. turėtų būti mažesnis nei 160 % BVP. Tai turėtų pagerinti skolos trajektorijos tvarumą nekeičiant fiskalinio plano, kuriuo siekiama pirminio pertekliaus.

Komisija priėmė Tarybos sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/734/ES, rekomendaciją ir ją perdavė Tarybai.

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2011/734/ES, skirtas Graikijai, kuriuo siekiama sugriežtinti ir sustiprinti fiskalinę priežiūrą bei įspėti Graikiją imtis deficito mažinimo priemonių, kaip manoma, reikalingų perviršinio deficito padėčiai ištaisyti

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 9 dalį ir 136 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 136 straipsnio 1 dalies a punkte numatyta galimybė patvirtinti valstybės narėms, kurių valiuta yra euro, skirtas priemones, kuriomis siekiama sustiprinti jų biudžetinės drausmės koordinavimą ir priežiūrą;
- (2) SESV 126 straipsnyje nustatyta, kad valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito, ir dėl to nustatyta perviršinio deficito procedūra. Stabilumo ir augimo pakte, pagal kurio korekcinę dalį įgyvendinama perviršinio deficito procedūra, numatyta struktūra, kuria palaikoma Vyriausybės politika, skirta greitai grįžti prie tvirtos biudžeto būklės atsižvelgiant į ekonominę situaciją;
- (3) 2009 m. balandžio 27 d. pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 104 straipsnio 6 dalį Taryba nusprendė, kad Graikijoje susidaręs perviršinis deficitas;
- (4) 2010 m. gegužės 10 d. pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį ir 136 straipsnį Taryba priėmė Graikijai skirtą Sprendimą 2010/320/ES¹, kuriuo siekiama sugriežtinti ir sustiprinti fiskalinę priežiūrą bei įspėti Graikiją imtis deficito mažinimo priemonių, kaip manoma, reikalingų perviršinio deficito padėčiai ištaisyti ne vėliau kaip iki 2014 m. termino. Taryba nustatė perviršinio deficito padėties ištaisymo terminą – 2014 m. ir metinius valdžios sektoriaus deficito tikslus;
- (5) Tarybos sprendimas 2010/320/ES buvo keletą kartų iš esmės keičiamas. Kadangi reikėjo padaryti daugiau pakeitimų, siekiant aiškumo 2011 m. liepos 12 d. jis išdėstytas nauja redakcija Tarybos sprendime 2011/734/ES². 2011 m. lapkričio 8 d. tas sprendimas pirmą kartą iš dalies pakeistas³;

¹ OL L 145, 2010 6 11, p. 6.

² OL L 296, 2011 11 15, p. 38.

³ Tarybos sprendimas 2011/791/ES (OL L 320, 2011 12 3, p. 28).

- (6) 2012 m. kovo 13 d.⁴, Komisijai rekomendavus, Tarybos sprendimas 2011/734/ES vėl iš dalies pakeistas dėl keleto aspektų, įskaitant fiskalinio koregavimo planą, nekeičiant perviršinio deficito panaikinimo termino⁵. Sprendime patvirtinta rekomendacija, kad Graikijai reikėtų imtis priemonių, kuriomis perviršinio deficito padėtis būtų ištaisyta ne vėliau kaip iki 2014 m., užtikrinant struktūrinio balanso pagerinimą mažiausiai 10 procentinių punktų BVP 2009–2014 m. laikotarpiu;
- (7) Reglamento (EB) Nr. 1467/97 5 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad jei buvo imtasi veiksmingų priemonių pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, o priėmus tą išspėjimą kyla netikėtų neigiamų ekonominių įvykių, turinčių didelį nepalankų poveikį valstybės finansams, Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, gali nuspręsti pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį priimti patikslintą išspėjimą;
- (8) pagal dabartines projekcijas ekonominė veikla bus daug silpnesnė, nei tikėtasi, kai 2012 m. kovo mėn. paskutinį kartą iš dalies pakeistas Tarybos sprendimas 2011/734/ES. Laukiama, kad 2012 m. ir 2013 m. daug žemesnio lygio bus ir realusis, ir nominalusis BVP. Pastaroji (2012 m. spalio mėn.) Graikijos nacionalinių sąskaitų peržiūra atskleidė didesnę realiojo BVP traukimąsi, palyginti su Tarybos sprendime naudotais skaičiais. Pagal 2012 m. Komisijos tarnybų rudens prognozes numatoma, kad 2012 m. realusis BVP sumažės 6,0 % ir dar 4,2 % 2013 m., palyginti su ankstesnio Tarybos sprendimo 4,7 % ir 0,0 % prognozėmis atitinkamai 2012 m. ir 2013 m., o 2014 m. paaugs 0,6 %. Šis ryškus ekonominio scenarijaus pablogėjimas reiškia ir atitinkamą viešųjų finansų perspektyvos pablogėjimą nepakeitus politikos;
- (9) apskaičiuota, kad 2012 m. valdžios sektoriaus deficitas bus pasiekęs 6,9 % BVP, o tai gerokai mažiau už 2012 metams Tarybos sprendime nustatytą 7,3 % BVP valdžios sektoriaus deficito (pagal ESS95) viršutinę ribą. 2012 m. nominalusis valdžios sektoriaus deficitas, manoma, pasieks 13,4 mlrd. EUR, palyginti su Tarybos sprendime numatyta 14,8 mlrd. EUR deficito viršutine riba. Skaičiuojama, kad pirminis deficitas bus nežymiai didesnis nei siektinas 1,0 % BVP deficitas, nes recesija buvo gilesnė, nei tikėtasi. Numatoma, kad Graikija pagerins struktūrinį deficitą 13,9 procentinio punkto BVP nuo 14,7 % deficito 2009 m. iki skaičiuojamo 1,5 % deficito 2012 m. Taigi Graikija 2009–2012 m. laikotarpiu užtikrino struktūrinio balanso pagerinimą, kuris jau didesnis nei mažiausiai 10 procentinių punktų BVP 2009–2014 m. laikotarpiu, kaip yra rekomendavusi Taryba. 2012 m. lapkričio 11 d. Graikijos parlamentas priėmė 2013 m. biudžetą, kuriame sutaupoma daugiau nei 9,2 mlrd. EUR (daugiau nei 5 % BVP). 2013 m. biudžetas yra keliomis dienomis anksčiau (2012 m. lapkričio 7 d.) Graikijos parlamento priimtos 2013–2016 m. vidutinės trukmės fiskalinės strategijos (toliau – VTFS) dalis. VTFS ir atitinkamuose jos įgyvendinimo teisės aktuose numatytas didelio masto ir pradiniam etape ypač intensyvus artimiausio laikotarpio fiskalinis konsolidavimas (iki 2016 m. sieksiantis 7 % BVP) su visapusišku didelių fiskalinį konsolidavimą grindžiančių struktūrinių priemonių kompleksu. Atsižvelgiant į tokią raidą, politikos sąlygos Graikijos ekonomikos koregavimo programos susitarimo memorandume turėtų būti atnaujintos. Graikijos priimtą įsipareigojimą siejasi ne tik su fiskalinio konsolidavimo priemonėmis, bet ir su tomis priemonėmis, kurių reikia norint puoselėti augimui palankią aplinką ir kiek įmanoma sumažinti neigiamą socialinį poveikį. Todėl

⁴ Paskutinį kartą iš dalies pakeistas kovo 13 d. Tarybos sprendimu 2012/211/ES (OL L 113, 2012 4 25, p. 8).

⁵ Kovo 13 d. Tarybos sprendimas 2012/211/ES (OL L 113, 2012 4 25, p. 8).

apskritai Graikija, siekdama sumažinti 2012 m. deficitą, jau ėmėsi veiksmingų priemonių pagal Tarybos sprendimą 2011/734/ES;

- (10) prognozuojama, kad 2012 m. valdžios sektoriaus konsoliduota bendroji skola bus sumažėjusi 11,1 mlrd. EUR (Tarybos sprendime prognozuoti 26,95 mlrd. EUR). Tai lėmė mažesnės, nei tikėtasi, privatizacijos pajamos, mažesnis, nei tikėtasi, valdžios sektoriaus skolos konsolidavimas, taip pat prastesni, nei tikėtasi, sumų pagal pinigų apskaitos ir kaupimo apskaitos principus koregavimo ir kito palūkanų koregavimo rezultatai. Dėl mažesnio (peržiūrėjus statistinius duomenis) nominaliojo BVP ir turint omenyje prastesnes makroekonominės perspektyvas skolos ir BVP santykis 2012 m. veikiausiai augs iki 162,5 %. Skolos tvarumui pagerinti skirtos euro zonos valstybių narių sutartos iniciatyvos ir tam tikros Graikijos svarstomos skolos mažinimo priemonės turėtų pagerinti skolos trajektorijos tvarumą nekeičiant fiskalinio plano, kuriuo siekiama pirminio pertekliaus. Atsižvelgiant į mažėjantį biudžeto deficitą ir stipresnį nominalųjį BVP augimą, kuriuos lėmė struktūrinės politikos priemonės, numatoma, kad skolos ir BVP santykis pasieks aukščiausią tašką 2013 m. Skolos ir BVP santykis turėtų pradėti mažėti 2014 m. ir 2016 m. turėtų būti mažesnis nei 160 % BVP;
- (11) nepaisant veiksmingų priemonių, kurių imtasi, ryškus ekonominio scenarijaus pablogėjimas reiškia ir atitinkamą viešųjų finansų perspektyvos pablogėjimą nepakeitus politikos; dėl to bus sunku panaikinti perviršinį deficitą iki 2014 m., kaip reikalavo Taryba Sprendime 2011/734/ES. Dėl nepalankių ekonominių įvykių pateisinamas koregavimo laikotarpio trukmės pratęsimas. Pirmiausia reikėtų dvejais metais (iki 2016 m.) atidėti Tarybos sprendime nustatytą terminą. Pagal persvarstytą Graikijos ekonomikos koregavimo programos planą pirminio balanso tikslai 2013–2016 m. laikotarpiu turėtų būti tokie: 0 %, 1,5 %, 3 % ir 4,5 % BVP. Persvarstytas planas reiškia, kad valdžios sektoriaus biudžeto balansas 3 % BVP nebeviršys 2016 m. Nepaisant termino atidėjimo, tikslui pasiekti 2013–2014 m. reikės didelių fiskalinių pastangų ir jos turės būti sutelktos laikotarpio pradžioje. Persvarsčius terminą ir toliau bus užtikrintas programos patikimumas, o kartu bus atsižvelgta į ekonominę ir socialinę konsolidacijos poveikį ir į poreikį išlaikyti pasitikėjimą Vyriausybės pajėgumu spręsti fiskalinį uždavinį;
- (12) kiekviena šiame sprendime reikalaujama priemonė padeda siekti reikiamo biudžeto koregavimo. Kai kurios priemonės tiesiogiai veikia Graikijos biudžeto situaciją, o kitos yra struktūrinės priemonės, dėl kurių vidutinės trukmės laikotarpiu pagerės fiskalinis valdymas ir bus užtikrinta patikima biudžeto padėtis;
- (13) labai pablogėjus Graikijos valdžios sektoriaus finansų būklei, euro zonos valstybės narės nusprendė suteikti Graikijai paramą stabilumui užtikrinti, kad būtų užtikrintas finansinis stabilumas visoje euro zonoje, kartu su Tarptautinio valiutos fondo suteikta daugiašale pagalba. Nuo 2012 m. kovo mėn. euro zonos valstybės paramą teikia per dvišalę Graikijos paskolų priemonę ir EFSF paskolą. Kreditoriai nusprendė savo paramą susieti su Sprendime 2011/734/ES su pakeitimais, padarytais šiuo sprendimu, Graikijai nustatytų reikalavimų laikymusi. Visų pirma Graikija turi vykdyti šiame sprendime nurodytas priemones laikydamasi jame nurodytų terminų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2011/734/ES iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnis pakeičiamas taip:

- „(1) Graikija kuo greičiau ir ne vėliau kaip iki 2016 m. termino ištaiso esamą perviršinio deficito padėtį.
- (2) Koregavimo planu perviršiniam deficitui panaikinti siekiama, kad valdžios sektoriaus pirminis deficitas (deficitas atmetus palūkanų išlaidas) neviršytų 2,925 mln. EUR (1,5 % BVP) 2012 m. ir kad būtų pasiektas bent 0 mln. EUR (0,0 % BVP) valdžios sektoriaus pirminis perteklius 2013 m., 2 775 mln. EUR (1,5 % BVP) 2014 m., 5 700 mln. EUR (3,0 % BVP) 2015 m. ir 9 000 mln. EUR (4,5 % BVP) 2016 m. Šie pirminio deficito arba pertekliaus tikslai reiškia tokius bendro valdžios sektoriaus deficito (pagal ESS) tikslus: 6,9 % BVP 2012 m., 5,4 % BVP 2013 m., 4,5 % BVP 2014 m., 3,4 % BVP 2015 m. ir 2,0 % BVP 2016 m. Galima numatyti, kad šie skaičiai, atsižvelgiant į palūkanų mokėjimo pobūdį, reikštų pagal ciklą pakoreguoto pirminio balanso santykio su BVP pagerėjimą nuo 4,1 % 2012 m. iki 6,2 % 2013 m. ir bent 6,4 % BVP 2014, 2015 ir 2016 m., o pagal ciklą pakoreguoto valdžios sektoriaus deficito santykis su BVP būtų -1,3 % 2012 m., 0,7 % 2013 m., 0,4 % 2014 m., 0,0 % 2015 m. ir -0,4 % 2016 m. Pajamos iš finansinio ir nefinansinio turto privatizavimo ir su bankų rekapitalizavimu susijusių sandorių, taip pat visi pavedimai, susiję su 2012 m. vasario 21 d. Eurogrupės sprendimu, susijusiu su euro zonos nacionalinių centrinių bankų pajamomis, įskaitant Graikijos banką, atsiradusiomis iš jų turimų investicinių Graikijos Vyriausybės obligacijų portfelių, nėra būtinų konsolidavimo pastangų mažinimo pagrindas ir nėra įskaičiuojami vertinant tuos tikslus.
- (3) Siekiant įgyvendinti 2 dalyje numatytą koregavimo planą, valdžios sektoriaus konsoliduotos skolos santykis su BVP turėtų būti 172,5 % 2013 m., 171,4 % 2014 m., 166,2 % 2015 m. ir 157,3 % 2016 m.

2. 2 straipsnyje po 10 dalies įterpiama ši dalis:

- „10a. Graikija nedelsdama, vėliausiai [šio sprendimo data], priima tokias priemones:
- a) priima 2013 m. biudžetą, vidutinės trukmės fiskalinę strategiją (toliau –VTFS) iki 2016 m., šio sprendimo IA priede aprašytas priemones ir atitinkamus įgyvendinamuosius teisės aktus. VTFS išdėstomos nuolatinės fiskalinio konsolidavimo priemonės, kuriomis užtikrinama, kad nebūtų viršijamos šiuo sprendimu nustatytos viršutinės 2012–2016 m. deficito ribos ir kad būtų pradėtas tvariai mažinti skolos ir BVP santykis;
- b) pristato atnaujintą privatizavimo planą Parlamentui ir paskelbia turto plėtros plano pusmečio naujoves;

- c) į Graikijos Respublikos Turto plėtros fondo privatizuojamų objektų sąrašą įtraukia visą ir tiesioginę Egnatijos greitkelio ir Elefsinos, Lavrijo, Igoumenitsos, Aleksandrupolio, Volo, Kavalos, Korfu, Patrų, Herakliono ir Rafinos regioninių uostų nuosavybę (akcijas arba koncesijos teisę);
- d) užtikrina, kad šakinės ministerijos ir kitos atitinkamos žinybos suteiktų Viešosios nuosavybės generaliniam sekretoriui visą prieigą prie viso valstybės nuosavybės teise valdomo nekilnojamojo turto inventoriaus;
- e) iš dalies pakeičia ir (arba) panaikina valstybės valdomoms įmonėms (PPC, OLP ir OLTH uostų valdyboms, HELPE, EYATH ir EYDAP, uostams ir pan.) taikomas nuostatas, kurios skiriasi nuo privačiosios komercinės teisės privačių akcininkų balsavimo teisių apribojimais;
- f) priima įstatymus, kuriais būtų apibrėžtas Mokesčių administravimo generalinio sekretoriato vaidmuo bei įgaliojimai ir pagal kuriuos finansų ministras deleguotų sprendimų priėmimo įgaliojimus generaliniam sekretoriui;
- g) paskiria patyrusius mokesčių auditorius į veiklos barus, kuriuose būtų tenkinami skubiausi įplaukų surinkimo poreikiai, ir sudaro visas sąlygas veikti pagrindiniuose vykdymo užtikrinimo baruose, kaip antai didžiųjų mokesčių mokėtojų padaliniui, perkeldama 100 auditorių ir numatydama vieną funkcinį padalinį itin turtingiems asmenims bei dideles pajamas gaunantiems savarankiškai dirbantiems asmenims, ir padalinyje įdarbindama 50 patyrusių mokesčių auditorių, tiesiogiai atskaitingų Mokesčių administravimo generaliniam sekretoriui;
- h) priima Ministrų Tarybos nutarimą (kuriuo keičiamas 2012 m. spalio 29 d. Ministrų Tarybos nutarimas), kuriuo siekiama stiprinti biudžeto vykdymą ir patikimą fiskalinį valdymą ir kuriame, greta pirminio Ministrų Tarybos nutarimo, yra papildomų nuostatų: i) kuriomis nustatoma, kad Finansų ministerija ir kitos ministerijos arba ministerijos ir prižiūrimų subjektų vadovybė iki kiekvienų metų gruodžio pabaigos pasirašytų bendradarbiavimo memorandumus (ir taip būtų apimtas visas valdžios sektorius); ii) kuriomis būtų sustiprinti galiojantys su biudžeto balansavimu susiję apribojimai vietos valdžios sektoriui, kad jie taptų efektyvesni, kartu numatant taisomuosius ir sankcijų mechanizmus; iii) kuriomis būtų sustiprinta galiojanti valstybės valdomų įmonių (VVĮ) stebėsenos sistema įvedant vykdymo užtikrinimo mechanizmą nukrypimų nuo kiekvienai VVĮ nustatytų konkrečių tikslų atveju; ir vi) kuriomis būtų nustatyta sistema, pagal kurią kasmet iki gruodžio mėn. būtų nustatomi konkretūs vietos valdžios sektoriaus ir VVĮ veiklos įsipareigojimų registrų aprėpties tikslai; jame taip pat būtų pervedimų iš centrinės valdžios sektoriaus koregavimo sistema siekiant spręsti nukrypimų nuo tikslų problemą tais pačiais metais ir galbūt kitais metais ir kartu užtikrinant, kad nepriemokos nedidėtų; jame aiškiai nurodoma, kad privatizavus valstybinį turtą gautos lėšos būtų mokamos tiesiogiai į atskirą sąskaitą siekiant stebėti pinigų srautus, išvengti oficialaus finansavimo netinkamo nukreipimo ir užtikrinti skolos aptarnavimą laiku; jame būtų nustatytas automatiškas išlaidų sumažinimas, kuris paprastai būtų taikomas nepasiekus tikslų, kartu užtikrinant, kad nedidėtų nepriemokos;

- i) priima priemonių kompleksą siekiant pagerinti dabartinę nacionalinės sveikatos priežiūros paslaugų teikimo organizacijos (EOPYY) finansinę padėtį ir užtikrinti, kad 2012 ir 2013 m. biudžeto vykdymas būtų artimesnis subalansuotam biudžetui, įskaitant: i) išmokų paketo supaprastinimą; ii) sveikatos priežiūros sąnaudų pasidalijimo, kai paslaugas teikia privatūs paslaugų teikėjai, padidinimą; iii) derėjimąsi dėl nuo kiekio priklausomos kainos susitarimų ir pacientų grupavimo (angl. *case-mix*) susitarimų su privačiais paslaugų teikėjais persvarstymą; iv) mokesčių už diagnostines ir fizinio terapijos paslaugas, dėl kurių EOPYY sudarė sutartis su privačiais paslaugų teikėjais, ir jų skaičiaus persvarstymą siekiant 2013 m. sumažinti su tuo susijusias išlaidas bent 80 mln. EUR; v) orientacinės kainos sistemos, kai kompensuojama už medicininius prietaisus, įvedimą; ir vi) palaipsnių OGA narių įnašų didinimą iki kitų EOPYY narių mokamų įnašų vidurkio;
- j) priima su vaistų kompensavimu susijusias priemones: i) išlaidų vaistams kontrolės teisės aktus, kuriais aktyvuojamos atsarginės priemonės, įskaitant, pavyzdžiui, bendrą kainų sumažinimą, jei dėl kurios nors priežasties susigražinimo išlyga nepadeda pasiekti tikslo (tokiomis priemonėmis sutaupoma lygiavertė suma); ii) ministro įsakymą, kuriuo nustatomas naujas susigražinimo išlygos slenkstis 2013 metams (2,4 mlrd. EUR ambulatorinėms paslaugoms); iii) kainoraščio ir kompensuojamųjų vaistų sąrašo atnaujinimą, konkrečiai kompensuojant tik racionalias chroniškų ligų vaistų pakuotes, kompensuojamuosius vaistus perkeltant į nekompensuojamųjų ir be recepto parduodamų vaistų sąrašus ir įvedant Nacionalinės vaistų organizacijos (EOF) parengtą orientacinės kainos sistemą. Tie sąrašai turi būti atnaujinami bent dukart per metus laikantis Tarybos direktyvos 89/105/EEB; ir iv) receptinių vaistų pakeitimą vaistinėse mažiausios kainos tą pačią veikliąją medžiagą turinčiu produktu orientacinėje kategorijoje (privalomas pakeitimas generiniais vaistais).“

3. 2 straipsnio 11 dalis pakeičiama taip:

„11. Graikija iki 2012 m. gruodžio mėn. pabaigos priima šias priemones:

- a) gyventojų pajamų mokesčio ir pelno mokesčio reformą, kuria siekiama supaprastinti mokesčių sistemą, išplėsti mokesčių bazę ir panaikinti išimtis bei lengvatinius režimus;
- b) priima būtinus pirminės ir antrinės teisės aktus siekiant sparčiai įgyvendinti privatizavimo planą;
- c) patvirtina vandens bendrovių teisinę bazę;
- d) priima mokesčių administravimo tobulinimo priemones, kuriomis įvedamas veiklos rezultatų vertinimas, gerinamas rizikos vertinimo metodų naudojimas, sustiprinami specializuoti skolos valdymo padaliniai;
- e) parengia ir paskelbia susikaupusių valdžios sektoriaus įstaigų įsiskolinimų tiekėjams padengimo ir mokesčių susigražinimo planą;
- f) baigia įgyvendinti antrinių/papildomų viešųjų pensijų fondų veikimo reformą ir sujungia visus esamus fondus viešajame sektoriuje;

- g) priima teisės aktus, pagal kuriuos 5 % farmacijos įmonių nuolaida (taikoma ligoninėse įkainojamiems vaistams) būtų taikoma visiems EOPYY vaistinėse parduodamiems vaistams;
- h) padidina generinių vaistų dalį, kad ji pasiektų 35 % bendros vaistinėse parduodamų vaistų apimtį;
- i) paskiria vidaus kontrolierius į visas ligonines, o visos ligoninės priima įsipareigojimų registrus.“

4. 2 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„12. Graikija iki 2013 m. kovo mėn. pabaigos priima šias priemones:

- a) priima ministro įsakymą dėl galutinių vartotojų kainų pritaikymo žemosios įtampos vartotojams;
- b) atnauja VTFS, taip pat nustato privalomas trejų metų viršutinių išlaidų ribas valdžios subsektoriams;
- c) priima šakinių ministerijų personalo planus;
- d) įsteigia žymiai savarankiškesnę mokesčių administraciją ir nustato savarankiškumo laipsnį, valdymo modelį, atskaitomybę, mokesčių administracijos vadovo teises ir pradinių organizacijos aprūpinimą personalu;
- e) priima ir pavišina naują visapusišką valstybės tarnybos antikorupcijos planą, įskaitant specialias nuostatas dėl mokesčių ir muitinės administracijos;
- f) Kapitalo apmokestinimo direkčiai iki galo parengia standartinę procedūrą nekilnojamojo turto teisinėms vertėms persvarstyti, kad jos būtų geriau suderintos su rinkos kainomis;
- g) perkelia keturiasdešimt naujų nekilnojamojo turto objektų (privatizacijos plane nurodomų kaip „nekilnojamojo turto objektų kompleksai Nr. 2 ir Nr. 3) į Graikijos Respublikos Turto plėtros fondą.“

„13. Graikija iki 2013 m. birželio mėn. pabaigos priima šias priemones:

- a) pasiekia 2 000 pasirengusių veikti mokesčių auditorių tikslą;
- b) priima naują mokesčių procedūrų kodeksą;
- c) užtikrina, kad visos centrinės perkančiosios organizacijos naudotų e. pirkimą visoms savo konkursų procedūroms.“

„14. Graikija iki 2013 m. rugsėjo mėn. pabaigos priima šias priemones:

- a) Vyriausybė priims teisės aktus, būtinus siekiant įvesti struktūrinio biudžeto balanso taisyklę su automatiniu koregavimo mechanizmu.“

5. Šio sprendimo priedas pridedamas kaip Sprendimo 2011/734/ES IA priedas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Graikijos Respublikai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

Priedas.

„IA priedas.

Vidutinės trukmės fiskalinės strategijos 2013–2016 m. priemonės

Į Vidutinės trukmės fiskalinę strategiją (VTFS) iki 2016 m. pabaigos įtraukiamos papildomos priemonės:

1. **Darbo užmokesčio išlaidų** racionalizavimas sutaupant mažiausiai 1 100 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 247 mln. EUR nuo 2014 m.
2. **Pensijų** išlaidų mažinimas mažiausiai 4 800 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 423 mln. EUR nuo 2014 m.
3. **Valstybės einamųjų išlaidų** sumažinimas mažiausiai 239 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 285 mln. EUR nuo 2014 m.
4. Bent 86 mln. 2013 m. ir papildomai 37 mln. EUR nuo 2014 m. sutaupymas racionalizuojant **su švietimu susijusias išlaidas** ir pagerinant jų efektyvumą.
5. Mažiausiai 249 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 123 mln. EUR nuo 2014 m. sutaupymas **valstybės valdomose įmonėse**.
6. **Einamųjų su gynyba susijusių išlaidų** sumažinimas sutaupant mažiausiai 303 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 100 mln. EUR nuo 2014 m.
7. **Išlaidų sveikatos priežiūrai ir vaistams** mažinimas (mažiausiai 455 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 620 mln. EUR nuo 2014 m.).
8. **Socialinių išmokų** racionalizavimas sutaupant mažiausiai 217 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 78 mln. EUR nuo 2014 m.
9. **Valstybės pervedimų vietos valdžios įstaigoms** sumažinimas mažiausiai 50 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 160 mln. EUR nuo 2014 m.
10. **Valstybės investicijų biudžeto** (vidaus ištekliais finansuojamos valstybės investicijos) **išlaidų** sumažinimas 150 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 150 mln. EUR nuo 2014 m.
11. **Įplaukų padidinimas** mažiausiai 1 668 mln. EUR 2013 m. ir papildomai 1 820 mln. EUR nuo 2014 m.